

## ИСТОРИЯ ПРОИСХОЖДЕНИЯ АНГЛИЙСКИХ ТОПОНИМОВ

Елмуратов Рашит Хожамуратович  
*доктор философии PhD Кафедра  
английского языкознания  
Каракалпакский государственный  
университет*

**DOI**

<https://doi.org/10.5281/zenodo.14238681>

Тема английских топонимов сложна. Здесь задействовано множество факторов, не последним из которых являются волны завоеваний, которые пережила Англия в период формирования большинства ее топонимов. В результате английские топонимы происходят из разных языков: возможно, до британского, британского, латинского, древнеанглийского, древнескандинавского двух разновидностей и нормандского французского. Каждый из этих языков внес свои географические названия и повлиял на форму существующих топонимов. Английские топонимы намекают на забытых саксонских поселенцев, могущественных нормандских землевладельцев и давно утраченные географические объекты. На столь разных языках, как кельтский, латинский, англосаксонский и французский, названия мест обозначают холмы и реки, грозные крепости и мирные лесные поляны. Это создает богатую и сложную тему с множеством мелких деталей. В данной статье мы попытались рассмотреть основные типы английских топонимов, но не удалось затронуть все аспекты темы [1; стр.16].

Многие из оригинальных слов были сильно искажены столетиями неправильного произношения и непоследовательного написания – но обычно это только добавляет им очарования. Обладая лишь небольшими этимологическими знаниями, вы сможете легко расшифровать общие части географических названий. Вы начнете замечать некоторые простые суффиксы, такие как «ton» (ферма или деревня), «ham» (деревня или поместье), «lu» или «ley» (лес или поляна), «stow» (место или место встречи.) и «bury» (форт). Они могут быть добавлены к названиям местных достопримечательностей, таких как реки, что делает их значение достаточно очевидным, как в случае с деревней Ишам (Isham) в Нортгемптоншире (Northamptonshire). Река Исэ (Ise) находится неподалеку, поэтому Ишам (Isham) означает просто «деревня у реки

Исэ». Далее, мы приводим краткую историю английских топонимов по периодам.

### Кельты

Кельтские группы, жившие в Британии до римского завоевания, не оставили большого языкового следа в Англии за пределами Корнуолла (Cornwall), но некоторые из их географических названий сохранились в других местах. Названия многих английских рек имеют кельтское происхождение – мы можем наблюдать много различных Эйвонов (Avons) по всей стране, потому что «авон» буквально означает «река». Оно похоже на валлийский «afon» — и это неудивительно, ведь валлийский язык произошел от старых кельтских языков. И Тамар (Tamar), и Темза (Thames) происходят от кельтского слова «тёмный» (dark), Дервент (Derwent) означает «дуб»(oak), а другие, такие как Нене (Nene) и Северн (Severn), имеют более загадочное происхождение.

Названия некоторых городов также восходят к кельтским корням. Слово «Пен» (Pen) в топонимах, таких как Пендж, Пендлтон или Пенрит (Penge, Pendleton or Penrith), обычно происходит от кельтского слова «холм или мыс». «Кумб» или «комб» (Coombe or combe) происходит от слова «сум», что означает «долина», и оно распространено на юго-западе - Илфракомб, Салкомб, Касл-Комб и Кроукомб (*Ilfracombe, Salcombe, Castle Combe and Crowcombe*) (вероятно, деревня, из которой происходит фамилия викторианской кухарки миссис Крокомб) [2; p.137].

### Римляне

Римляне основали множество новых поселений и обычно давали им собственные новые названия — хотя при переименовании существующих мест иногда сочетали латынь и кельтский язык. Линкольн происходит от кельтского «lindo», означающего «бассейн», и латинского «colonia», означающего «колония».

После ухода легионов в начале V века британцы приняли латинское слово «castrum» для обозначения мест связанные с римскими военными. Сегодня это отражено в местах, в названии которых есть слова «честер», «сестер» или «кастер» (chester, cester or caster) — а их много, например, Лестер, Честер, Бистер, Сайренсестер, Кайстер, Колчестер, Глостер, Манчестер, Тадкастер и Винчестер (*Leicester, Chester, Bicester, Cirencester, Caister, Colchester, Gloucester, Manchester, Tadcaster and Winchester*).

### Англосаксы и древнеанглийский язык

Германские племена, пришедшие в Англию с V века, оставили потомкам множество топонимов. Англы дали название Восточной Англии и самой «Англии», а Сассекс, Миддлсекс и Уэссекс были названы в честь южных, средних и западных саксов.

Названия мест примерно этого времени включают в себя множество терминов. Вот некоторые общие элементы:

**Имена людей** — если взять несколько примеров из Уэст-Мидлендса, Бирмингем, вероятно, был основан человеком по имени Беорма (Beorma), Дадли (Dudley) — человеком по имени Дудда, а Вулверхэмптон (Wolverhampton) — женщиной по имени Вульфруна. Уэстон Эдит (Edith's Weston) в Ратленде когда-то был западным поместьем саксонской королевы Эдит.

**Животные:** Оксфорд (Oxford) означает «брод для быков», Суинтон (Swinton) в Большом Манчестере означает «деревня свиней», Гейтсхед (Gateshead) означает «козий мыс», а Хертфорд (Hertford) — «брод для оленей», другое слово, обозначающее оленей. «Вик» (Wic) обычно означает ферму или молочную ферму.

**Укрепленные города** – саксы строили «буры» (burhs), чтобы отразить угрозу викингов, а «боро», «бург» и «бури» (borough, burgh and bury) относятся к оригинальному древнеанглийскому языку. Например, Peterborough, Edinburgh и Canterbury.

**Устья рек** – «mutha» означает устье, что дает нам Эксмут, Плимут, Ярмут (Exmouth, Plymouth, Yarmouth) и так далее.

**Особенности природного мира:** «burna» обозначает ручей, что дает нам «burn» и «bourne» в современных топонимах, таких как Блэкберн, Глайндборн и Бернли (Blackburn, Glyndebourne and Burnley). «Eg», произносимое как «ее», обозначало остров сухой или возвышенной земли среди болот или заболоченных мест, как в Патни, Оукси и Норт-Хинкси (Putney, Oaksey and North Hinksey). «Ac» означает «дуб» на языках Acton и Acle, а «aesc» для ясеня дает нам Эштон, Астон и Эшфорд (Ashton, Aston and Ashford). «Hramsa» означает «чеснок», его можно найти в «Рамсботтом» и «Рамси» (Ramsbottom and Ramsey).

**Религиозные поселения** – «minster» обозначены общины духовенства, как в Вестминстере, Аксминстере, Киддерминстере и Леоминстере (Westminster, Axminster, Kidderminster and Leominster). Слово «Stow», как и в Падстоу, Чепстоу и Феликстоу (Padstow, Chepstow and Felixstowe), происходит от слова

«stou», обозначающего место религиозных собраний. Слова, обозначающие «поселение» или «деревня», широко распространены и включают в себя «ham», «tun» (часто теперь «ton») и «feld» (часто теперь «field») [3; стр.101].

### **Норманны**

Многие нормандские элементы в географических названиях указывают на принадлежность. Например, семья ла Зухе (la Zuche) владела Эшби-де-ла-Зуш (Ashby-de-la-Zouch), Басарды (Busards) владели Лейтон Баззард (Leighton Buzzard), а семья д'Абито (d'Abitot) владела Редмарли д'Абитот (Redmarley d'Abitot).

Право собственности на место епископов, настоятелей, принцев, королей или королев отражено в таких именах, как Кингс-Линн, Квинборо, Принсес Рисборо, Бишопс-Стортфорд, Эбботс Ли и Приор Нортон (King's Lynn, Queenborough, Princes Risborough, Bishop's Stortford, Abbots Leigh and Prior Norton). «Ville», что означает поселение, встречается редко, но все еще сохранилось в Пентонвилле, Бурневиле и Тюрвилле [4; стр.76].

В заключение отметим, что волны завоеваний и поселений сопровождались появлением новых языков, каждый из которых оставил свой след в английских топонимах. Однако в самих именах есть возможность взглянуть на мир глазами средневекового человека. Широкие мазки пейзажа — холмы, долины, леса и водоемы во всем их разнообразии. Подробности о географических названиях дают иной, более личный взгляд на прошлое, чем обширные исторические картины.

### **Список использованной литературы:**

1. C.Taggart. The book of English Place Names. How our towns and villages got their names. London: Ebury Press, 2011.
2. J.Moss. A History of English Place Names and Where They Came From. Pen and Sword History, 2020.
3. K.Cameron. English PlaceNames. London: B. T. Batsford, 1961.
4. M.Gelling. Signposts to the Past. London: J. M. Dent & Sons, 1978.
5. Mills, A. D., A Dictionary of English Placenames. New York: Oxford University Press, 1991.
6. Reaney, P. H. The Origins of English PlaceNames. London: Routledge and Kegan Paul, 1960.